



## EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



**PTB 11 ATEX 1002 X**

- (4) Gerät: Fußschalter Typ Ex GF ...
- (5) Hersteller: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG
- (6) Anschrift: Brückenstr. 91, 32584 Löhne, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Bewertungs- und Prüfbericht PTB Ex 11-10311 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit  
**EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007, EN 60079-31:2009**
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:




**II 2 G Ex d IIC T6, T5 Gb**



**II 2 D Ex tb IIIC T80 °C, T95 °C Db IP65**

Zertifizierungssektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 7. Februar 2011

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



(13) **Anlage**  
(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 11 ATEX 1002 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Der Fußschalter Typ Ex GF .. besteht aus bis zu zwei – getrennt zugelassenen – Einbauschaaltern je Fußpedal, die in ein Gehäuse aus Aluminium mit einem Deckel aus Kunststoff oder Aluminium eingebaut sind, welches als Schutz gegen Aufprall dient.

Der Anschluss erfolgt über die integrierte Anschlussleitung (Kabelschwanz) der Einbauschaalter.

Technische Daten

Abhängig vom Schaltelement

Bemessungsisolationsspannung ..... bis 250 V

Bemessungsbetriebsspannung ..... bis 250 VAC bzw. 230 VDC

Bemessungsstrom  $I_e$  ..... max. 6 A (AC) bzw. 0,25 A (DC)

Bemessungsquerschnitt ..... bis 4 x 0,5 mm<sup>2</sup> oder 0,75 mm<sup>2</sup>

Andere als die vorstehend genannten Bemessungswerte sind bei Einhaltung des Einschalt- und Ausschaltvermögens entsprechend den einschlägigen Bestimmungen zulässig und sind vom Hersteller abhängig von Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. festgelegt.

Umgebungstemperaturbereich ..... - 20 °C bis +60 °C, T6

..... - 20 °C bis +75 °C, T5

Berührungs-, Fremdkörper-

und Wasserschutz: ..... IP65 nach EN 60529

(16) Bewertungs- und Prüfbericht PTB Ex 11-10311

(17) Besondere Bedingungen

Die Anschlussleitung (Kabelschwanz) des Fußschalters ist fest zu verlegen und so zu errichten, dass sie vor mechanischer Beschädigung hinreichend geschützt ist.


Die offenen Aderleitungen des Kabelschwanzes müssen innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches in einem Gehäuse angeschlossen werden, das einer genormten Zündschutzart nach EN 60079-0, Abschnitt 1 entspricht.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Im Auftrag

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



Braunschweig, 7. Februar 2011



## (1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 11 ATEX 1002 X**

(4) Equipment: Foot switch, type Ex GF ...

(5) Manufacturer: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG

(6) Address: Brückenstr. 91, 32584 Löhne, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential assessment and test report PTB Ex 11-10311.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
**EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007, EN 60079-31:2009**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

**II 2 G Ex d IIC T6, T5 Gb**

**II 2 D Ex tb IIIC T 80 °C, T95 °C Db IP65**

Zertifizierungssektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB:

Braunschweig, February 7, 2011

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

## SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 11 ATEX 1002 X**

(15) Description of equipment

The type Ex GF .. foot switch consists of two – separately certified – mounted switches per foot pedal, which are enclosed by an aluminium casing with plastic or aluminium cover to protect them against impact force.

For connection, the integrated connecting cable of the mounted switches (unconnected cable end) is used.

### Technical data

Subject to switching element

Rated insulation voltage ..... up to 250 V

Rated operating ..... up to 250 V AC / 230 V DC

Rated current  $I_e$  ..... max. 6 A (AC) / 0.25 A (DC)

Conductor size ..... up to 4 x 0.5 mm<sup>2</sup> or 0.75 mm<sup>2</sup>

Provided the making and breaking capacities are met, rated values other than those specified above, however complying with the relevant regulations, are acceptable and will be defined by the manufacturer on the basis of the operating mode, utilisation category, etc.

Ambient temperatures ..... - 20 °C to +60 °C, T6

..... - 20 °C to +75 °C, T5

Protection against solid foreign

objects, water and contact ..... IP65 in accordance with EN 60529

(16) Assessment and test report PTB Ex11-10311

(17) Special conditions for safe use

The connecting cable (unconnected cable end) of the foot switch must be permanently installed and must be adequately protected against mechanical damage.

The open wires of the unconnected cable end must - in the potentially explosive area - be connected in an enclosure that complies with a standardised type of protection in accordance with EN 60079-0, section 1.

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the afore-mentioned Standards.

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

On behalf of PTB:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Direktor und Professor



Braunschweig, February 7, 2011

sheet 2/2